



DESIGNING GOOD LIFE

BJÖRN AXÉN TOOLS  
**MAGIC STYLE**  
**BRUSH**

STYLE AND SHINE IN ONE BRUSH STROKE



*Looking!  
good!*

<b>Bruksanvisning - svenska.....</b>	<b>sida</b>	<b>3 - 7</b>
<b>Brugsanvisning - dansk.....</b>	<b>side</b>	<b>8 - 12</b>
<b>Bruksanvisning - norsk.....</b>	<b>side</b>	<b>13 - 16</b>
<b>Käyttöohjeet - suomi.....</b>	<b>sivu</b>	<b>17 - 21</b>
<b>Instructions of use - english.....</b>	<b>page</b>	<b>22 - 26</b>

## Säkerhetsanvisningar

1. Läs igenom bruksanvisningen noga innan användning och spar den för framtida bruk.
2. Anslut endast apparaten till 100-240 volt växelström och använd endast apparaten till det den är avsedd för.
3. Dra alltid ur kontakten vid uppehåll i användandet, om problem uppstår, efter användning, när det sätts på eller tas av delar från apparaten samt innan rengöring och underhåll.
4. Denna apparat kan användas av personer (inklusive barn från 8 år och uppåt) med begränsade fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har brist på kunskap/erfarenhet av apparaten, om användning sker under övervakning eller efter instruktion hur apparaten används på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och att de är medvetna om möjliga risker.
5. Barn bör vara under uppsyn för att försäkra att de inte leker med apparaten. Barn kan inte alltid uppfatta och förstå potentiella risker. Lär barn ansvarsfull användning av elapparater.
6. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och under övervakning.
7. Se till att sladden inte hänger fritt ned från bänktytan.
8. Apparaten bör endast användas under uppsyn.
9. **VARNING!** Använd inte apparaten i närheten av badkar, duscher, handfat eller annat kärl som innehåller vatten.  


10. Apparaten får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor. Använd aldrig apparaten med fuktiga händer och placera inte apparaten på våta eller fuktiga underlag.
11. Dra alltid ur kontakten direkt efter användning om apparaten använts i ett badrum, eftersom vatten utgör en fara även om apparaten är avstängd.
12. Kontrollera alltid apparat, sladd och kontakt innan användning. Om sladden skadats måste den bytas av tillverkaren, legitimerad serviceverkstad eller en behörig person för att undvika fara.
13. Extra skydd rekommenderas genom installation av jordfelsbrytare med en märkström av 30 mA. Kontakta en auktoriserad elektriker.
14. Apparaten är endast för privat bruk.
15. Om produkten används till annat än den är till för, eller används utan att respektera bruksanvisningen bär användaren själv ansvaret för eventuella följer. Eventuella skador på produkten därav täcks inte av reklamationsrätten.

## Användning

Se till att håret är helt torrt och kamma igenom det väl. Om man har väldigt långt eller tjockt hår kan det vara lättare att använda håarklämmor för att dela upp håret.

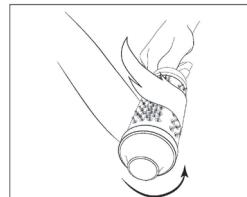
Sätt kontakten i ett vägguttag. Starta apparaten genom att skjuta strömbrytaren på handtaget till I, signallampen runt strömbrytaren tänds. Vill du även aktivera ioniseringfunktionen skjuter du knappen till ION-markeringen, den blå ION lampan tänds. Lägg apparaten på ett värmeförstående underlag under uppvärmning. Apparaten är klar att använda efter ca 30 sekunder.

**OBS!** Denna apparat uppnår mycket höga temperaturer. Se till att apparatens varma delar inte kommer i kontakt med hårbotten, ansikte, hals eller händer. Använd inte apparaten på peruker, extensions eller konstgjort hår utan att prova på en liten hårslunga först, då det finns risk för att det smälter.

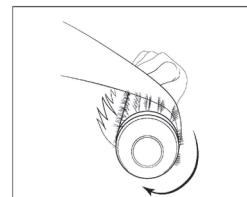
## Stylingtips

### Rakt hår

Ta en hårslunga och börja nära hårbotten. Dra borsten sakta genom hårslingen (precis som när du borstar håret) samtidigt som du roterar borsten. Vill du forma hårtopporna utåt så rullar du upp håret runt borsten när du närmar dig hårtopporna.

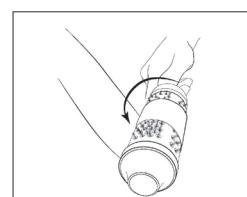


Vill du ändå forma hårtopporna inåt placerar du borsten under hårslingen och drar den från hårbotten mot topparna samtidigt som du sakta roterar borsten. Håll borsten någon sekund när du når topparna så att håret formas inåt.

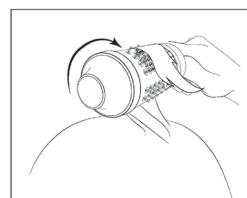


### Lockigt hår

Ta en hårslunga och dra borsten genom håret ner mot topparna, rulla upp håret runt borsten och håll borsten i några sekunder. Rulla försiktigt ut borsten från håret och forma till locken med fingrarna.



Vill du ha lite mjukare lockar, dra borsten långsamt genom håret och ner mot hårtopporna samtidigt som du roterar borsten.



### Volym

För att få volym i medellångt eller kort hår, linda en hårslunga runt borsten och dra borsten i motsatt riktning från hårets naturliga fall, vilket lyfter hårrötterna.

Låt alltid håret svalna innan du gör ytterligare styling. Spraya slutligen håret med hårspray för hållbart resultat.

## Rengöring och underhåll

- Dra ur kontakten och låt borsten svalna helt på ett värmetåligt underlag före rengöring.

- Se till att borsten är placerad utom barns räckhåll. Borsten når mycket höga temperaturer när den används och det tar därför tid innan den har svalnat helt.
- Borsten och sladden/kontakten får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor.
- Var försiktig så att vatten inte tränger in innanför höljet!
- Torka botstens handtag och ytter delar med en fuktig trasa och eftertorka med en torr trasa. Skulle borstens vita cylinder bli smutsig eller missfärgad går den att rengöra med en fuktig trasa och lite milt rengöringsmedel. Ta bort hår som fastnat i borsten med hjälp av en kam eller dylikt men var noga med att inte peta in något föremål i hålen på borsten.
- Sladden får inte lindas runt borsten eller dess handtag.
- Se till att borsten har svalnat helt samt är torr innan den läggs undan.
- Förvara borsten på ett torrt, säkert ställe utom barns räckhåll efter användning.

## Kassering av förbrukad apparatur



Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delas av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt med symbolen för avfallshantering ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

## Reklamationsrätt

Reklamationsrätt enligt gällande lag. Maskinstämplat kassakvitto skall bifogas vid eventuell reklamation. Vid reklamation skall apparaten lämnas in där den är inköpt.

### **OBH Nordica AB**

Löfströms Allé 5  
172 55 Sundbyberg  
Tel: 08-629 25 00  
[www.obhnordica.se](http://www.obhnordica.se)

### **Tekniska data**

OBH Nordica 3101  
100-240V växelström  
40-42 watt

OBH Nordica 3102  
100-240V växelström  
55-58 watt

OBH Nordica 3103  
100-240V växelström  
65-68 watt

Maxtemperatur 165°C.

Tourmalinebeläggning (mineral som avger negativa joner)  
Joniseringsfunktion



Med reservation för eventuella ändringar.

## Sikkerhed og el-apparater

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
2. Tilslut kun apparatet til 100-240 volt vekselstrøm, og brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
3. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved forstyrrelser i brugen og efter brug samt før rengøring og vedligeholdelse.
4. Dette apparat kan anvendes af personer (heriblandt børn fra 8 år og opefter) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
5. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.
6. Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er 8 år og opefter og er under opsyn.
7. Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten.
8. Apparatet bør kun anvendes under opsyn.
9.  **ADVARSEL:** Benyt aldrig apparatet nær badekar, brusere, baljer eller lignende indeholdende vand.

10. Apparatet må ikke neddyppes i vand eller andre væsker. Benyt aldrig apparatet med våde hænder. Undlad ligeledes at lægge apparatet på et vådt eller fugtigt underlag.
11. Tag altid stikket ud af stikkontakten straks efter brug, hvis apparatet benyttes på badeværelset, idet tilstedeværelse af vand udgør en fare, selvom apparatet er slukket.
12. Efterse altid apparat, ledning og stik for beskadigelse før brug. Hvis tilledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende uddannet person, for at undgå, at der opstår fare.
13. For ekstrabeskyttelse anbefales installation af fejlstrømsafbryder (HFI/PFI/HPFI-relæbrydestrøm) på max. 30 mA. Kontakt en autoriseret el-installatør herom.
14. Apparatet er kun til husholdningsbrug.
15. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamationsretten.

## Sådan bruges apparatet

Sørg for at håret er helt tørt og redt godt igennem, før apparatet tages i brug. Hvis du har meget langt eller kraftigt hår, kan det være en fordel at bruge hårklemmer til at dele håret med.

Sæt stikket i en stikkontakt. Tænd apparatet ved at skubbe tænd/sluk knappen på håndtaget hen til I. Kontrollampen rundt om tænd/sluk knappen vil nu tænde. Hvis ion-funktionen ønskes aktiveret, skubbes knappen hen til ION-markeringen, hvorefter den blå ION-lampe tænder.

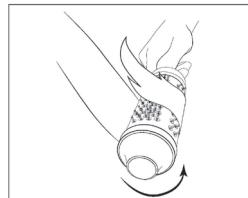
Læg apparatet på et varmebestandigt underlag under opvarmning. Apparatet er klar til brug efter ca. 30 sekunder.

**OBS!** Dette apparat opnår meget høje temperaturer. Sørg for at apparatets varme dele ikke kommer i kontakt med hovedbund, ansigt, hals eller hænder. Anvend ikke apparatet på parykker, hair extensions eller i kunstigt hår uden at teste en hårløk først, da der er risiko for, at parykken/kunsthåret smelter.

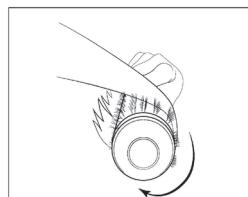
## Styling tips

### Glat hår

Tag en hårløk og start fra hovedbunden. Træk langsomt børsten gennem hårløkken (præcist som når håret børstes), samtidig med, at du drejer børsten. Hvis hårspidserne skal bukkes udad, rulles håret op på børsten, når man nærmer sig hårspidserne.

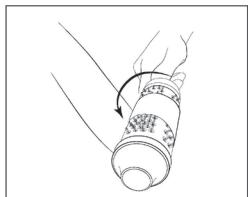


Skal hårspidserne derimod bukkes indad, placeres børsten under hårløkken, hvorefter børsten trækkes fra hovedbunden ned mod hårspidserne samtidig med, at børsten langsomt drejes. Hold børsten stille nogle sekunder, når hårspidserne nås, så håret bukkes indad.



### Krøllet hår

Tag en hårløk og træk børsten gennem håret ned mod hårspidserne. Rul derefter håret rundt om børsten og hold børsten stille i nogle sekunder.

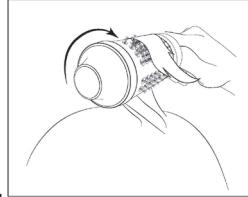


Rul derefter forsigtigt børsten ud af håret og form krøllen med fingrene.

Ønskes der blødere krøller, trækkes børsten langsomt gennem håret ned mod hårspidserne samtidig med, at børsten drejes.

### Volumen

For at få volumen i mellemlangt og kort hår, vikles en hårløk rundt om børsten, hvorefter børsten trækkes i modsat retning af hårets naturlige fald, hvilket vil løfte hårrødderne.



Lad altid håret køle af, inden der foretages yderligere styling. Iii sidst kan der anvendes hårspray for et mere holdbart resultat.

## Rengøring og vedligeholdelse

- Tag stikket ud af stikkontakten og lad børsten køle helt af på et varmebestandigt underlag før rengøring.
- Sørg for at børsten er udenfor børns rækkevidde. Børsten opnår meget høje temperaturer under brug og det tager derfor noget tid, inden den er helt kølet af.
- Børsten og ledningen/kontakten må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Vær forsiktig, så der ikke trænger vand ind i apparatet!
- Børstens håndtag og udvendige dele tørres af med en fugtig klud og tørres efter med en tør klud. Såfremt børstens hvide cylinder bliver snavset eller misfarvet, kan den rengøres med en fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel. Fjern hår, der har sat sig fast i børsten, med en kam eller lignende, men sørg for ikke at stikke genstande ind i hullerne på børsten.
- Ledningen må ikke vikles rundt om børsten eller håndtaget.
- Sørg for at børsten er helt kølet af og er tør, før den lægges væk.
- Efter brug opbevares børsten på et tørt og sikkert sted udenfor børns rækkevidde.

## Bortskaffelse af apparatet



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

## Reklamation

Reklamationsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebon/købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, hvor det er købt.

### OBH Nordica Denmark A/S

Ole Lippmanns Vej 1  
2630 Taastrup  
Tlf.: 43 350 350  
[www.obhnordica.dk](http://www.obhnordica.dk)

### Tekniske data

OBH Nordica 3101  
100-240V vekselstrøm  
40-42 watt

OBH Nordica 3102  
100-240V vekselstrøm  
55-58 watt

OBH Nordica 3103  
100-240V vekselstrøm  
65-68 watt

Maks. temperatur 165°C  
Turmalin belægning (mineral, der afgiver negative ioner)  
Ion-funktion



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

## Sikkerhetsforskrifter

1. Les gjennom bruksanvisningen før bruk og spar den til senere bruk.
2. Tilkoble apparatet kun til 100-240 volt vekselstrøm og bruk apparatet kun til det den er beregnet for.
3. Ta alltid støpslet ut av kontakten når apparatet ikke er i bruk, hvis det oppstår problemer, etter bruk, når det settes deler på eller tas deler av og før rengjøring og vedlikehold.
4. Dette apparatet kan brukes av personer (også barn over 8 år) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på kunskap/erfaring med apparatet. Hvis bruken skjer under tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte av en person som har ansvaret for deres sikkerhet og at de er klar over mulig fare ved bruken.
5. Barn bør være under tilsyn for å forsikre seg om at de ikke leker med apparatet. Barn kan ikke alltid se farene og lær derfor barn et ansvarbevist forhold med elektriske apparater.
6. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn under 8 år og som ikke er under tilsyn.
7. Pass på at ledningen ikke henger fritt ned fra bordet.
8. Apparatet må kun brukes under tilsyn.
9. **ADVARSEL!** Bruk aldri apparatet over vask, badekar, baljer eller annet som inneholder vann.  

10. Apparatet må ikke dyppes i vann eller andre væsker. Bruk aldri apparatet med våte hender. Unngå også å legge apparatet på et vått eller fuktig underlag.

11. Ta alltid støpslet ut av kontakten rett etter bruk hvis apparatet brukes på baderom, da nærhet til vann utgjør en fare selv omm apparatet er slått av.
12. Kontroller alltid apparatet, ledningen og støpslet før bruk. Hvis ledningen er skadet skal den byttes av produsenten, forhandleren eller autorisert serviceverksted for å unngå at det oppstår noen fare.
13. For ekstra beskyttelse bør man installere jordfeilbryter (RCD) som ikke overskridet 30 mA. Kontakt en autorisert elektriker.
14. Apparatet er kun beregnet til privat bruk.
15. Hvis produktet brukes til annet enn den er beregnet for og ikke brukes i hendhold til bruksanvisningen bærer brukeren selv ansvaret for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller annet herunder dekkes ikke av reklamasjonsretten.

## Bruken

Pass på at håret er helt tørt og børstet godt. Hvis man har veldig langt eller tykt hår kan det være enklere å bruke hårklemmer for å dele opp håret.

Sett støpslet i kontakten. Start apparatet med å skyve strømbryteren som sitter på håndtaket til I, signallampen rundt strømbryteren lyser. Vil du aktivere ioniseringsfunksjon skyver du knappen til ION-markeringen og den blå ION lampen lyser. Legg apparatet på et varmebestandig underlag ved oppvarmingen. Apparatet er klar til bruk etter ca. 30 sekunder.

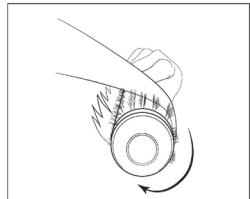
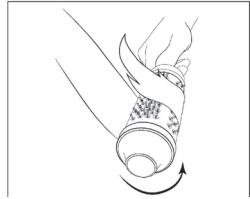
**OBS!** Dette apparatet oppnår veldig høy temperatur. Pass på at ikke apparatets varme deler kommer i kontakt med hodebunn, ansiktet, halsen eller hendene. Bruk ikke apparatet på parykk, extensions eller kunstig hår, uten å ha prøvd på en liten hårlengde først, da det er fare for at det smelter.

## Stylingtips

### Slett hår

Ta en hår lengde og start nærmest hodebunn, dra børsten gjennom hår lengden (akkurat som når du børster håret) samtidig som du roterer børsten. Vil du forme hårtuppene utover så ruller du opp håret rundt børsten når du nærmer deg hårtuppene.

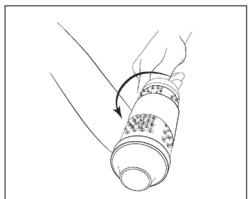
Vil du derimot forme hårtuppene innover setter du hårbørsten under hår lengden og drar den fra hodebunn og mot tuppene samtidig som du roterer børsten. Hold børsten noen sekunder i ro når du kommer til tuppene, slik at håret formes innover.



### Krøllet hår

Ta en hår lengde og dra børsten gjennom håret ned mot tuppene, rull håret rundt børsten og hold børsten i ro noen sekunder. Rull børsten forsiktig ut av håret og form til krøller med fingrene.

Hvis du ønsker litt myke krøller drar du børsten langsomt gjennom håret og ned mot hårtuppene samtidig som du roterer børsten.



### Volum

For å få volum på halvlangt eller kort hår, tar du en hår lengde rundt børsten og drar børsten i motsatt retning fra hårets naturlige fall som betyr at du løfter hårrøttene.



La alltid håret avkjøle før du gjør ytterligere styling. Spray til slutt naret med hårspray for å få det beste resultatet.

### Rengjøring og vedlikehold

- Dra støpslet ut av kontakten og la apparatet avkjøle på et varmebestandig underlag før rengjøring.
- Pass på at børsten er utenfor barns rekkevidde. Børsten oppnår veldig høy temperatur når den er i bruk og det tar derfor lang tid før den avkjøles helt.
- Børsten og ledningen/støpslet må ikke dypes i vann eller andre væsker.
- Vær forsiktig slik at vann ikke kommer inni apparatet!
- Tørk håndtaket og overflaten med en fuktig klut og tørk deretter med en tørr klut. Skulle børstens hvite sylinder bli skitten eller missfarget kan man rengjøre de med en fuktig klut og litt rengjøringsmidde. Fjern hår som sitter fast i børsten ved hjelp av en kam eller lignende men vær forsiktig med å putte noe i hullene på børsten.

- Ledningen skal ikke tvinnes rundt apparatet.
- Pass på at børsten er helt avkjølt og tørr før den legges bort.
- Oppbevar apparatet på et tørt og sikkert sted utenfor barns rekkevidde etter bruk.

## Avlevering av apparatet



Loven krever at elektriske og elektroniske apparater innsamles og deles av de gjennvinnes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering skal avleveres på en kommunal gjennvinningsplass.

## Reklamasjonsrett

Reklamasjonsrett i henhold til Forbrukerkjøpsloven. Stemplet kasse/kjøpskvittering med kjøpsdato skal vedlegges i tilfelle reklamasjon. Ved reklamasjon skal apparatet innleveres der hvor det er kjøpt.

## OBH Nordica Norway AS

Postboks 5334, Majorstuen  
0304 Oslo  
Tlf: 22 96 39 30  
[www.obhnordica.no](http://www.obhnordica.no)

## Tekniske data

OBH Nordica 3101  
100-240V vekselstrøm  
40-42 watt

OBH Nordica 3102  
100-240V vekselstrøm  
55-58 watt

OBH Nordica 3103  
100-240V vekselstrøm  
65-68 watt

Maks temperatur 165°C  
Tourmaline belegg (mineral som avgir negative ioner)  
Ioniseringsfunksjon



Rett til løpende endringer forbeholdes.

## Turvallisuusohjeet

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.
2. Liitä laite ainoastaan 100-240 V:n verkkovirtaan ja käytä laitetta vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
3. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina toimintahäiriön yhteydessä, laitteen käytön jälkeen sekä ennen puhdistusta ja huoltoa.
4. Kahdeksanvuotiaat tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai tämä henkilö on opettanut heitä käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja he tiedostavat käyttöön mahdollisesti liittyvät riskit.
5. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella. Lapset eivät välttämättä ymmärrä tai osaa arvioida mahdollisia vaaroja. Opeta lapsia käyttämään sähkölaitteita vastuullisesti.
6. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huolata laitetta ilman aikuisen valvontaa.
7. Varmista, ettei liitosjohto riipu pöydän reunan yli.
8. Laitteen käyttöä on aina valvottava.
9. **Varoitus:** Laitetta ei saa käyttää pesualtaan, suihkun, kylpyammeen tai muiden vettä sisältävien altaiden läheisyydessä.



10. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin. Älä koskaan käytä laitetta märin käsin äläkä aseta laitetta märälle tai kostealle alustalle.
11. Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota aina pistotulppa pistorasiasta välittömästi käytön jälkeen. Laite saattaa olla vaaraksi kylpyhuoneessa tai muualla veden läheisyydessä, vaikka laitteesta on kytketty virta pois.
12. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että laite, liitosjohto ja pistotulppa eivät ole vaurioituneet. Jos liitosjohto on vaurioitunut, se on vaihdettava vaaratilanteiden välttämiseksi. Vaihdon saa suorittaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu pätevä henkilö.
13. Pistorasiaan on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun sähköasennusliikkeeseen.
14. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
15. Jos laitetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjeen vastaisesti, laitteen käyttäjä kantaa täyden vastuun mahdollisista seurauksista. Tällöin takuu ei kata tuotteelle tai muulle kohteelle mahdollisesti aiheutuneita vaurioita.

## Käyttö

Varmista, että hiukset ovat kuivuneet kunnolla, ja kampaa ne huolellisesti. Hyvin pitkät tai paksut hiukset on suositeltavaa jakaa osiin esimerkiksi hiussolkien avulla.

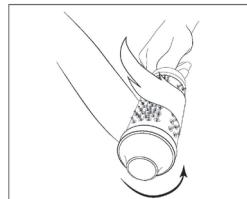
Liitä pistotulppa pistorasiaan. Käynnistä laite työntämällä kädensijassa oleva virtakytkin asentoon I, jolloin virtakytkimen ympärillä oleva merkkivalo sytyy. Jos haluat lisäksi käyttää ionisointitoimintoa, työnnä virtakytkin ION-merkin kohdalle. Toiminnon sininen merkkivalo sytyy. Pane laite lämpenemään tasaiselle, lämmönkestävälle alustalle. Laite on käyttövalmis noin 30 sekunnin kuluttua.

**HUOM!** Laite lämpenee käytössä erittäin kuumaksi. Varo, etteivät laitteen kuumat osat kosketa hiuspohjaa, kasvoja, kaulaa tai käsia. Älä muotoile laitteella peruukkia, hiustenpidennyksiä tai tekohiuksia kokeilematta sitä ensin pieneen hiusosioon, sillä kuituhius saattaa sulaa.

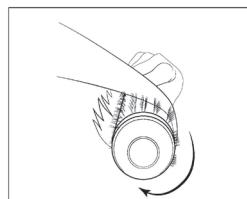
## Stailausvinkkejä

### Suorat hiukset

Ota yksi hiusosio ja aloita käsittely läheltä hiustyveä. Vedä harjaa hitaasti ja tasaisesti hiusosion läpi (aivan kuten harjatessasi hiuksia) ja pyöritä sitä samalla. Jos haluat taivuttaa latvat ulospäin, kierrä hiusosio harjan ympäri ylöspäin lähestyessäsi latvoja.

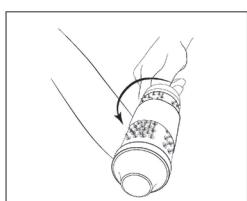


Jos sen sijaan haluat taivuttaa latvat sisäänpäin, aseta harja hiusosion alle, vedä harjaa hiustyvestä latvoja kohti ja pyöritä sitä samalla hitaasti. Pidä harja muutaman sekunnin ajan paikoillaan latvoissa, jotta ne taipuvat sisäänpäin.



### Kiharat hiukset

Ota yksi hiusosio ja vedä harjaa hiusten läpi kohti latvoja, kierrä hiusosio kokonaan harjan ympäri ja pidä harjaa paikoillaan ylhäällä muutaman sekunnin ajan.

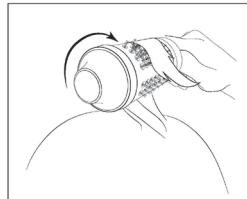


Kierrä harja varovasti irti hiuksista ja erottele kiharat sen jälkeen sormin.

Jos haluat pehmeämpää kiharoita, vedä harjaa hitaasti hiusten läpi kohti latvoja pyörittämällä sitä samanaikaisesti.

### Tuuheat hiukset

Saat tuuheutta puolipitkiin tai lyhyisiin hiuksiin kiertämällä hiusosion harjan ympäri ja vetämällä harjaa vastakkaiseen suuntaan kuin mihin hiukset luonnostaan taipuvat. Tällöin hiukset kohoavat tyvestä.



Anna hiusten aina jäähtyä, ennen kuin muotoilet niitä lisää. Suinkuta hiuksiin lopuksi hiuskiinnettä kestävän kampauksen saamiseksi.

## Puhdistus ja hoito

- Irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna muotoiluharjan jäähtyä täysin lämmönkestävällä alustalla ennen puhdistusta.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa. Laite kuumenee käytössä huomattavasti, minkä vuoksi sen jäähtyminen kestää kauan.
- Laitetta ja sen liitosjohtoa tai pistotulppaa ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin.
- Varo, ettei laitteen kuoren sisään pääse vettä!
- Pyyhi harjan kädensija ja ulkoiset osat kostealla liinalla ja kuivaa ne tämän jälkeen kuivalla liinalla. Jos laitteen valkoinen ulkopinta likaantuu tai värijääntyy, sen voi puhdistaa miedolla puhdistusaineella kostutetulla liinalla. Irrota harjaan tarttuneet hiukset kammalla tai vastaavalla mutta varo työntämästä mitään esineitä harjan reikiin.
- Liitosjohtoa ei saa kiertää harjan tai sen kädensijan ympärille.
- Varmista, että harja on täysin jäähtynyt ja kuiva, ennen kuin siirräät sen säilytykseen.
- Säilytä harja käytön jälkeen kuivassa, turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

## Käytetyn laitteen hävittäminen



Lainsäädäntö edellyttää, että kaikki sähköiset ja elektroniset laitteet kerätään uusiokäyttöön ja kierrätykseen. Sähköiset ja elektroniset laitteet, jotka on varustettu kierrätystä osoittavalla merkillä, on kerättävä erikseen ja toimitettava kunnalliseen kierrätyspisteeseen.

## Takuu

Tuotteella on voimassa olevan lain mukainen raaka-aine- ja valmistusvirhetakuu. Liitä päivätty ostokuitti mahdollisen tuotevalituksen yhteyteen. Toimita laite tällöin liikkeeseen, josta se on ostettu.

## OBH Nordica Finland Oy

Äyritie 12 C  
01510 Vantaa  
Puh. (09) 894 6150  
[www.obhnordica.fi](http://www.obhnordica.fi)

## Tekniset tiedot

OBH Nordica 3101  
100 - 240 V verkkovirta  
40-42 W

OBH Nordica 3102  
100 - 240 V verkkovirta  
55-58 W

OBH Nordica 3103  
100 - 240 V verkkovirta  
65-68 W

Enimmäislämpötila 165 °C  
Turmaliinipinnoite (negatiivisia ioneja tuottava mineraali)  
Ionisointitoiminto



Oikeus muutoksiin pidätetään.

## Safety instructions

1. Read the instruction manual carefully before use, and save it for future use.
2. Plug the appliance to a household outlet of 100-240V only, and use the appliance only for the intended use.
3. Always unplug the appliance from the mains supply when disorder is experienced, when not in use, and before cleaning and maintenance.
4. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and they understand the hazards involved.
5. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children are not always able to understand potential risks. Teach children a responsible handling of electrical appliances.
6. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are over the age of 8 and supervised.
7. Check that the cord is not hanging over the edge of the table.
8. The appliance should only be used under supervision.
9.  **Warning:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

10. The appliance should not be immersed in water or other liquids. Never use the appliance with wet hands and never place the appliance at a wet or damp surface.
11. Always unplug the appliance from the mains supply immediately after use, if the appliance is used in a bathroom since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
12. Always examine appliance, cord and plug for damage before use. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, or his service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
13. For additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is recommended. Ask your installer for advice.
14. The appliance is for domestic use only.
15. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages to the product or other things are not covered by the warranty.

## **Use**

Make sure that your hair is completely dry and comb is thoroughly. If your hair is very long or thick, it would make it easier if you use hair clips to separate the hair.

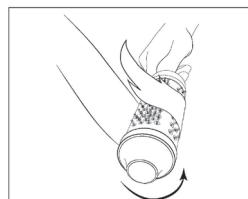
Plug the appliance to a wall outlet. Switch on the appliance by pushing the switch on the handle to I; the signal lamp round the switch will be on. If you also want to activate the ionising, push the button to the ION-marking and the blue ION lamp will be on. Place the appliance on a heat-resistant support during heating. The appliance will be ready for use after about 30 seconds.

**NOTE!** The appliance reaches very high temperatures. Make sure that the hot parts of the appliance do not touch the scalp, your face, neck or hands. Do not use the appliance for wigs, hair extensions or artificial hair without having tested the appliance on a small section of hair, as there may be a risk that the hair will melt.

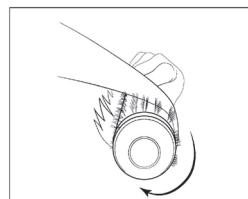
## Styling tips

### Straight hair

Take a section of hair and start close to the root of the hair. Slowly pull the brush through the hair (exactly as you do when you brush your hair) and turn the brush at the same time. If you want to shape the hair outwards, wrap the hair around the brush when you get close to the end area.

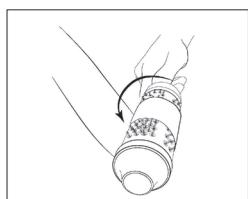


If, however, you want to shape the hair inwards, place the brush under the section of hair and pull it from the root area towards the end area while slowly rotating the brush. Hold the brush in position for a few seconds, when you get to the end area to shape the hair inwards.



### Curly hair

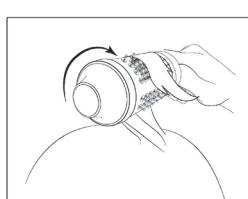
Take a section of hair and pull the brush through the hair down towards the end area, wrap the hair around the brush and hold the brush for a few seconds. Carefully remove the brush from the hair and shape the curls with your fingers.



If you want to have softer curls, pull the brush slowly through the hair down towards the end area while rotating the brush.

### Volume

To get short and middle-long hair look more voluminous, wrap a small section of hair around the brush and pull the brush in the opposite direction of the natural lie of the hair to lift up the hair roots.



Always let the hair cool before further styling. Finally, add some hair spray to get a long-lasting result.

## Cleaning and maintenance

- Unplug the appliance and let the brush cool completely on a heat-resistant surface before cleaning.
- Make sure that the brush is placed out of the reach of children. The temperature of the brush is very high when in use and consequently, it takes time before it has cooled completely.
- Never immerse the brush and the cord/the switch in water or any other liquid.
- Be careful that water does not penetrate into the barrel of the brush!
- Wipe the handle and the outer parts of the brush with a damp cloth and wipe off with a dry cloth. In case the white barrel gets dirty or discoloured, you can clean it with a damp cloth and a drop of mild detergent. Remove hair sticking to the brush by using a comb or similar, but be careful that nothing gets into the holes of the brush.
- Do not wind the cord around the brush or handle.
- Make sure that the brush has cooled completely before you put it away.
- Store the brush at a dry and safe place out of reach of children after use.

## Disposal of the appliance



Legislation requires that all electrical and electronic equipment must be collected for reuse and recycling. Electrical and electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

## Warranty

Warranty according to current law. Any claim should be accompanied by the cash receipt with purchase date. When raising a claim, the appliance must be retuned to the store of purchase.

### OBH Nordica AB

Löfströms Allé 5  
SE-172 55 Sundbyberg  
Tel: +46 08-629 25 00  
[www.obhnordica.se](http://www.obhnordica.se)

## Technical data

OBH Nordica 3101  
100-240V AC  
40-42 watt

OBH Nordica 3102  
100-240V AC  
55-58 watt

OBH Nordica 3103  
100-240V AC  
65-68 watt

Maximum temperature 165°C  
Tourmaline coating (a mineral that releases negative ions)  
Ionising function



These instructions are subject to alterations or improvements.



